Наша Газета

nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Женева - чем-то умягчает сердце изгнанника...» |

Автор: Юрий Обозный, Женева, 04.08.2008.



Александр Солженицын с семьей в аэропорту Цюриха (1974) (© Keystone) Александр Солженицын, скончавшийся в Москве 3 августа, два года прожил в Цюрихе, но, похоже, ему больше пришлась по душе франкоязычная Швейцария, несмотря на то, что продажа «Архипелага ГУЛАГ» была запрещена именно в Женеве.

13 февраля 1974 года Александр Солженицын был лишён советского гражданства и выслан из СССР в ФРГ. После этого он совершил небольшое путешествие по Европе, а затем решил временно поселиться в Цюрихе.(На фото слева - Солженицын в

цюрихской толпе.)

Здесь в 1974 - 1975 годах Александр Исаевич собирал материалы о жизни Ленина в эмиграции (для эпопеи «Красное Колесо») и завершил мемуары «Бодался телёнок с дубом».

Солженицын уехал из Цюриха в г. Кавендиш, штат Вермонт, в апреле 1976 года, после нашумевшего интервью испанскому телевидению, в котором он одобрительно высказался о режиме Франко и предостерёг Испанию от «слишком быстрого продвижения к демократии», что вызвало резкую критику со стороны западной прессы.

Идейные разногласия Солженицына с западными политиками того времени освещены в его мемуарах «Угодило зёрнышко промеж двух жерновов», в которых он, помимо прочего, описывает свое путешествие из Цюриха на берега Лемана.



«Переезд во французскую Швейцарию прошёлся по сердцу мягкостью: сразу как отвалилась та нахохленная чопорность, которую в Цюрихе мы уже и не замечали. Округа Берна и округа Женевы - как две разные страны, трудно поверить, что они в одном государстве. Женева - чем-то умягчает сердце изгнанника, вероятно не так тяжело переживать здесь и годы. Поехали мы путешествовать, а головы были полны покинутыми заботами, и путешествие не казалось приятной реальностью, но какой-то сон. И в Лозанне, в приозёрном парке, бродили, как не понимая, будто ещё не совсем придя в себя от перелёта из Москвы, наши мысли и привычки не успевали за передвижением тел.»

С Женевой связано у Солженицына и еще одно - на этот раз невеселое - воспоминание: «Вдруг, в июне, сообщают мне по телефону, что в Женеве на территории ООН властями её запрещена продажа французского и английского "Архипелага" - как книги, "оскорбляющей одного из членов ООН". Очень громко можно было вмешаться, в таких случаях рука моя сразу тянется к бумаге, и черновик заявления готов через 10 минут: "Генеральному секретарю Вальдхайму. Считаете ли вы предосудительным оскорбить правительство и допустимым оскорбить целый народ? Я ждал бы, что ООН не запретит эту книгу, а поставит её на обсуждение Ассамблеи. Среди обсуждаемых ею вопросов не часто встречается уничтожение 40 - 45 миллионов человек". Но... Нет. Невозможно дёргаться по каждому случаю. Надо научаться и молчать. Протечёт как-то без меня. Не самому автору книги защищать её. Смолчал. И протекло - печатали газеты, как-то компромиссно исправилось потом.»

Вспоминая о пребывании Александра Солженицына в Швейцарии, нельзя не упомянуть о том, что в Женеве уже тогда преподавал профессор Жорж Нива, переводивший с группой коллег на французский язык «Раковый корпус», «Август

четырнадцатого» и статьи из сборника "Из-под глыб". Он же написал первую монографию о творчестве Солженицына, которая в 1992 году была издана и в России. Правда, лично Александр Солженицын и Жорж Нива познакомились не в Женеве, а уже в Вермонте.

Жорж Нива

Source URL:

http://www.nashagazeta.ch/news/culture/zheneva-chem-umyagchaet-serdce-izgnannika